

A. JOHNSON. *Sarcoma mammae*. — Casuïstische mededeeling.

O. NØRGAARD. *Om den stigende kemoresistens ved Gonorrhoea*. — De schrijver trekt uit zijn waarnemingen de conclusie dat de chemoresistentie van gonococcus de laatste jaren (1944-1946) niet toegenomen is.

UGESKRIFT FOR LEAGER. No. 28, 8 Juli 1948.

A. MOLTKE. *Cancer coli*. — Een overzicht; vooral op de kliniek en de vroege diagnostiek wordt de aandacht gevestigd.

E. REEH. *En praktisk Metode til Ledmaaling*. — Een praktische methode om de graad van beweeglijkheid der gewrichten te bepalen en te noteren.

S. DRUKKER

BRIEVEN UIT DEN VREEMDE



INTERNATIONAAL CONGRES VOOR BLOEDTRANSFUSIE

Van 25 Mei tot 1 Juni 1948 vond te Turijn het derde Internationale congres voor bloedtransfusie plaats. Wij maakten van deze gelegenheid gebruik om voordien een kort bezoek af te leggen te Genève, waar het secretariaat van de Ligue des Sociétés de la Croix Rouge is gevestigd.

Het Rode Kruis, opgericht te Genève in 1864 door HENRI DUNANT met als doel „l'amélioration du sort des militaires blessés dans les armées en campagne”, heeft zich sindsdien uitgebreid tot een wereldorganisatie van grote omvang. Het internationale Rode Kruis heeft als directorium het *Comité International de la Croix Rouge* (C.I.C.R.). Op basis van onpartijdigheid, politieke, confessionele en oeconomische onafhankelijkheid wil het zijn idealistische doeleinden nastreven.

Deze bestaan uit hulpverlening volgens richtlijnen der Geneefsche Conventie aan alle landen, die lijden onder oorlogsgeweld of de gevolgen daarvan (hulpverlening aan krijgsgevangenen, enz.)

Het spreekt van zelf, dat deze organisatie een belangrijke plaats heeft veroverd op het gebied der sociale en geneeskundige hulpverlening. 61 Rode-Kruis-organisaties van verschillende landen zijn verenigd in de *Ligue des Sociétés de la Croix Rouge*, welke in totaal 100 miljoen leden telt. Vrijwel alle landen zijn vertegenwoordigd in het *Comité Exécutif* van de Ligue. Het secretariaat is belast met de praktische uitvoering van de besluiten van dit Comité en staat onder de eminente leiding van de heer B. DE ROUGÉ.

Het secretariaat heeft afdelingen voor wereldorganisatie, reddingsbrigade, opleiding van verpleegsters, jeugdorganisatie, informatie en publiciteit, administratie en financiën, en een Bureau d'Hygiène. Dit laatste onderhoudt nauw contact met de World Health Organization. Zijn taak ligt op het gebied der bestrijding van geslachtsziekten, tuberculose, en bijzondere aandacht wordt thans ook besteed aan *bloedtransfusie*.

Ongetwijfeld is de bloedtransfusiedienst een bijzonder geschikt object om onder leiding van het Rode Kruis tot bloei te komen. De ontwikkeling van de bloedtransfusiediensten in verschillende landen behoort tot de zeer actuele vraagstukken. De opbouw van donor-organisaties is een eis van deze tijd. Van de Europese landen hebben slechts Engeland en Nederland een goed doorgevoerde donor-organisatie tot stand gebracht, terwijl in deze beide landen ook het drogen van bloedplasma en het bereiden van bloedplasmaproducten op grote schaal tot ontwikkeling is gekomen, terwijl in de meeste andere landen zich nog vele moeilijkheden op deze gebieden voordoen.

Het voorstel van een onzer (SPAANDER) om te komen tot oprichting van een *Internationaal Adviesbureau voor Bloedtransfusie* onder leiding van de Ligue werd met instemming begroet.

Dat de functionarissen van het secretariaat niet „stilzitten” bleek ons op de wekelijkse stafvergadering, die wij bijwoonden, en waar door de verschillende

medewerkers rapporten werden uitgebracht over kortelings afgelegde bezoeken aan Griekenland, Turkije, Monaco en Nederland.

Tevens brachten wij een bezoek aan de World Health Organization, waar de secretaris, dr. SCICLONOFF, ons een allerhartelijkste ontvangst bereidde.

Het congres voor bloedtransfusie te Turijn, dat wij de daaropvolgende dagen bezochten, was georganiseerd door de Associazione Volontari Italiani del Sangue. Deze A.V.I.S. is onafhankelijk van het Italiaanse Rode Kruis tot stand gekomen. Indien de voortekenen niet bedriegen, zal echter het Italiaanse Rode Kruis op dit gebied weldra grotere activiteit ontwikkelen en tezamen met de A.V.I.S. de ontwikkeling van bloedtransfusiediensten in Italië ter hand nemen.

Het Congres voor Bloedtransfusie stond onder auspiciën van de Société Internationale de Transfusion de Sang (Voorzitter: dr. A. TZANCK). Het plan, in 1939 een congres bijeen te roepen, was door het uitbreken van de oorlog verhinderd.

Door de korte tijd van voorbereiding was het niet mogelijk geweest een in alle details verzorgd programma op te stellen. Door dit Italiaanse initiatief was echter de gelegenheid geschapen vele vertegenwoordigers uit verschillende landen bijeen te brengen, waardoor het verbroken contact op vruchtbare wijze hersteld kon worden.

De zittingen werden gehouden in het Palazzo Chiabrese, een koninklijk paleis, waaraan de vergulde stoelen en de fraaie gobelins herinnerden. De openingszitting vond plaats in het Palazzo Madama in tegenwoordigheid van tal van officiële personen. Een regen van hartstochtelijke Italiaanse toespraken deed ons met vreugde constateren, dat de Italianen niet aan temperament hadden ingeboet door de zware achter hen liggende jaren.

Ook de stad was vol fleur. Drie medische congressen, gelijktijdig gehouden, vulden de hotels tot aan de nok met buitenlandse gasten. 's Avonds was onder prachtige marmeren galerijen in het centrum veel muziek te horen en was de lucht vervuld van operaklanken. Trouwens, oppervlakkig gezien, maakte het leven in Turijn een welvarende indruk. De winkels zijn alle goed voorzien. Levensmiddelenbonnen en textielpunten zijn er nagenoeg onbekend, de prijzen echter zeer hoog. Hoewel de Italiaan klaagt over de dure levensstandaard, is de chianti nog steeds de volksdrank, macaroni en rizotti nog steeds volksvoedsel. Voor ons Nederlanders scheen dit alles een grote luxe en de Engelse bezoekers waren wel verbaasd hun verslagen vijanden in zo goede doen aan te treffen.

Het congres verliep in opgewekte stemming. Tot de eerste daden van de bijeengekomenen behoorde de voorbereiding tot een volgend congres, waartoe een voorlopig bureau werd gekozen, ter voorbereiding van de volgende bijeenkomst over 2 jaar te Lissabon.

Vertegenwoordigers van alle landen waren aanwezig. Het programma bevatte in hoofdzaak onderwerpen over organisatie van donors, over bloedtransfusie-apparatuur, het drogen van plasma en het bereiden van plasmaderivaten. Hoewel ook aan bloedgroep onderzoek, in het bijzonder aan het Rhesusvraagstuk, wel enige aandacht werd besteed, werd toch sterk de behoefte gevoeld aan dit onderwerp, dat zoveel aspecten biedt (op genetisch, anthropologisch, serologisch en klinisch terrein) een apart congres te wijden, dat naar men hoopt in de nabije toekomst, vermoedelijk in Engeland, zal plaats vinden.

De voordrachten brachten over het algemeen genomen niet veel nieuws. Over de standaardisatie van bloedtransfusie-apparatuur, bereiding van plasma, organisatie van bloedgroep onderzoek werden vele mededelingen gedaan, echter geen beslissingen genomen. Het zij ons vergund met gepaste bescheidenheid, maar ook met zekere vreugde vast te stellen, dat Nederland op deze bijeenkomst geen slecht figuur maakte. Dit bleek onder meer uit de grote belangstelling voor de werkzaamheden in het Centraal Laboratorium van de Bloedtransfusiedienst van het Nederlandsche Roode Kruis in het bijzonder bij de afgevaardigden van Frankrijk, Oostenrijk, Joego-Slavië, Hongarije en Spanje, ten aanzien van de

bereiding van bloedplasma en plasmaproducten, en het Rhesusonderzoek.

Als vervangingsmiddel voor menselijk bloedplasma werd reeds dierlijk plasma gebruikt. Uit de discussie gedurende het congres is ons gebleken, dat deze onderzoeken nog geenszins als afgesloten kunnen worden beschouwd, terwijl omtrent de onschadelijkheid van deze producten in het geheel niets vaststaat.

Zoals bij de meeste congressen, was ook hier het persoonlijke contact met de vele afgevaardigden meestal even vruchtbaar als het aanhoren van de voordrachten, temeer daar de Italianen hun taal evenals het Frans en Engels als wereldtaal beschouwen, tengevolge waarvan ons vermoedelijk veel wetenswaardigs is ontgaan.

De ontvangst door de Italiaanse congresleiding was boven alle lof verheven en naast het werkprogramma waren tal van excursies georganiseerd, zodat men ruimschoots de gelegenheid had met de cultuur en schoonheid van Italië kennis te maken. De laatste dag was geheel gewijd aan de zomerpracht van het Italiaanse alpenland. De tocht per autobus door het land van Aosta met als eindpunt de Cevinea (Mount Everest) bracht velen in verrukking.

Aan het sluitingsdiner in een idyllisch hotel temidden van de sneeuwbergen was het een onzer toebedeeld, namens de buitenlandse gasten de congresleiding en medewerkers dank te zeggen voor hun grote gastvrijheid, hun hartelijke ontvangst, waardoor zij zoveel hadden bijgedragen om de banden van wetenschappelijk contact en vriendschap tussen de landen te verstevigen.

Amsterdam, Juli 1948

J. SPAANDER

J. J. VAN LOGHEM Jr.

ARTS EN SAMENLEVING



BESPREKINGEN

HOORTOESTELLEN EN AUDIOMETERS. — Een zeer belangrijk rapport van de Medical Research Council: *Hearing aids and audiometers* 1) geeft het resultaat van uitgebreide onderzoeken op het gebied van hoortoestellen en audiometers.

De commissie had twee belangrijke taken te vervullen:

1e. Een hoortoestel met lampversterking te ontwerpen, dat geschikt is voor de grote massa der slechthorenden en dat goedkoop in grote aantallen gefabriceerd kan worden.

2e. Na te gaan, aan welke eisen audiometers moeten voldoen om daarmee een vroegtijdige en nauwkeurige diagnose van verschillende doofheden te kunnen vaststellen.

Het hoortoestel, dat de commissie aanbeveelt, is een drielamps versterker met een crystal microfoon. De batterijen zijn in een apart étui ondergebracht; de plaatsspanning is 30 volt. In het oor zelf wordt een crystal telefoon van Amerikaans fabrikaat gedragen. Door middel van een stelschroef aan de achterzijde van het toestel kan een vlakke, of een naar de discantzijde oplopende karakteristiek worden ingesteld. De aan- en af-schakelaar en de volumeregelaar zijn in één draaibare knop verenigd. Een zogenaamde anti-lawaai schakelaar is niet aangebracht.

Behalve aan de gebruikelijke audiometers, heeft de commissie haar

1) *Hearing aids and audiometers*. Medical Research Council; Committee on Electro Acoustics; Report No. 261; 1947. His Majesty's Stationery Office, London 1947. Prijs: ingen. 1 S. 3 d.